

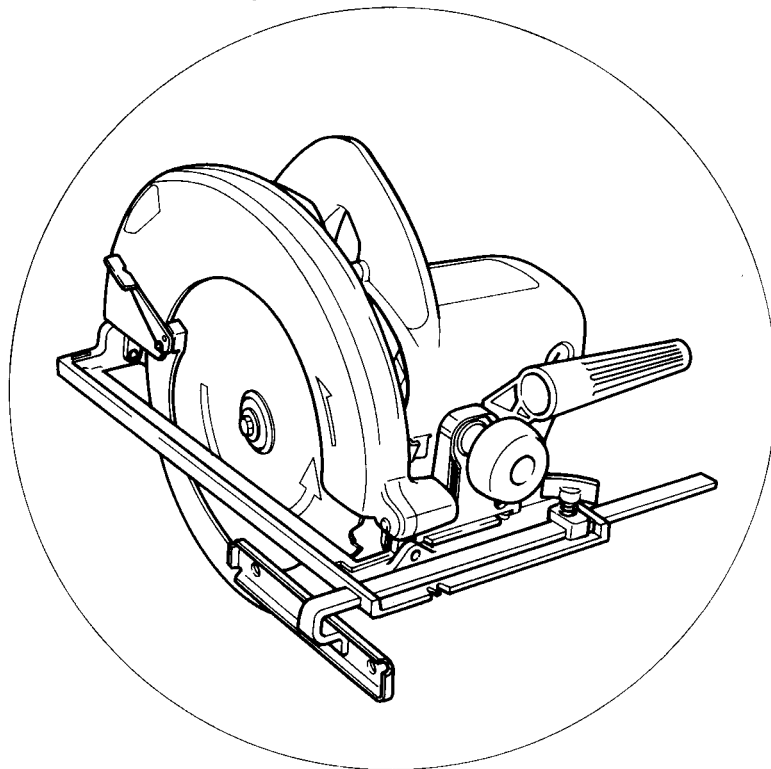
# HITACHI

**CIRCULAR SAW  
SIERRA CIRCULAR**

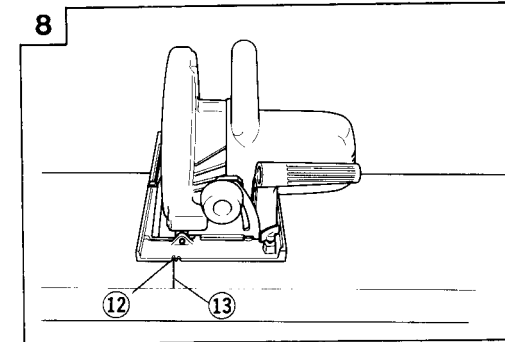
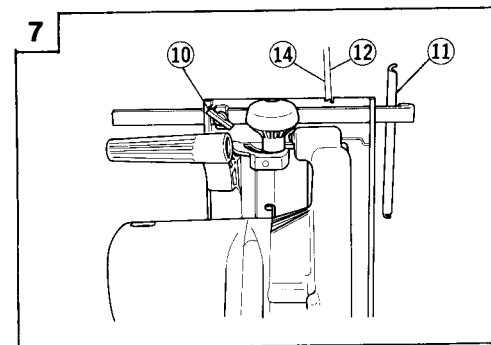
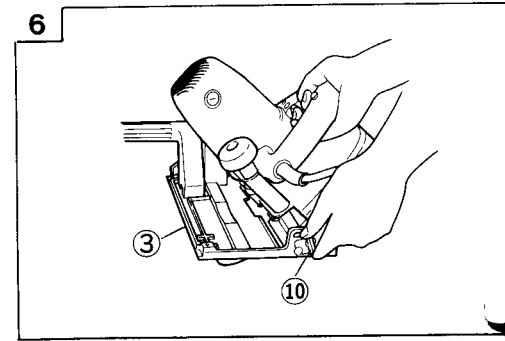
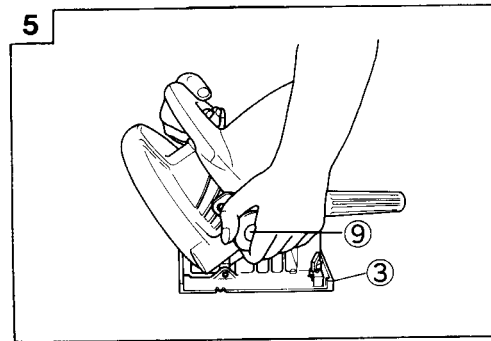
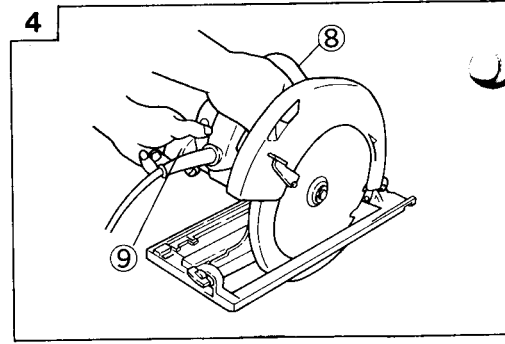
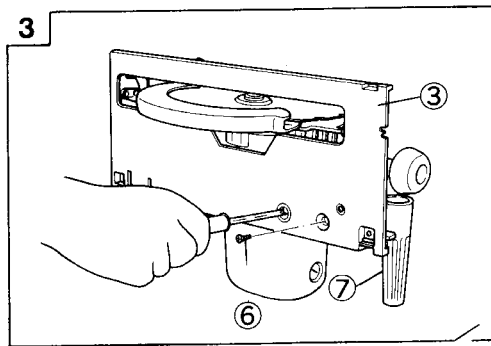
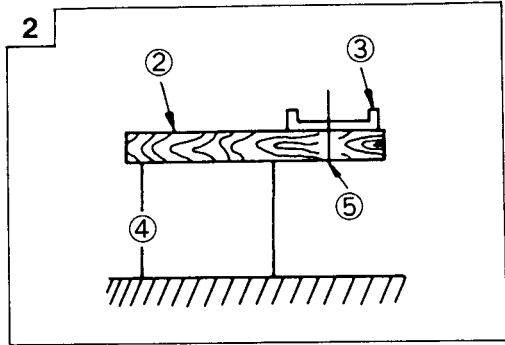
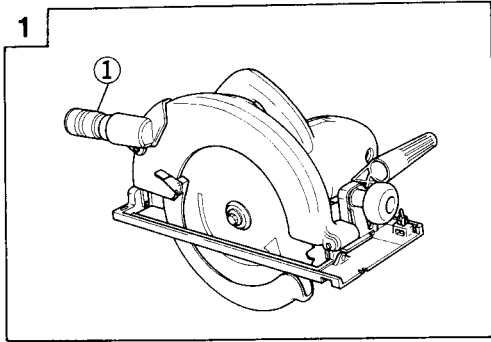
**日立牌手提電動圓鋸**

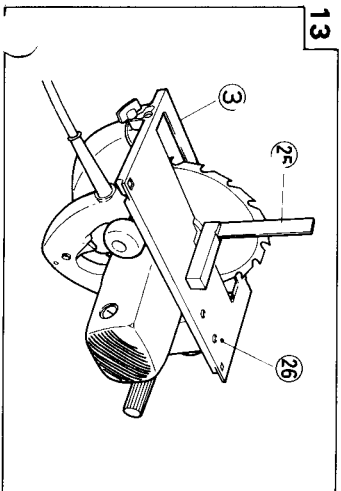
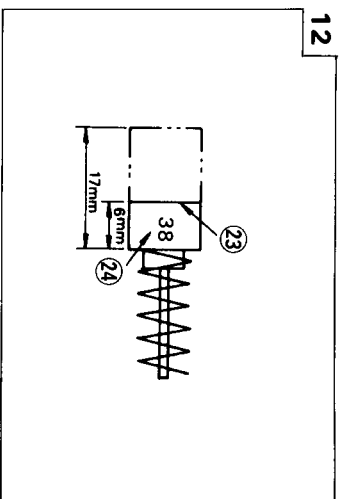
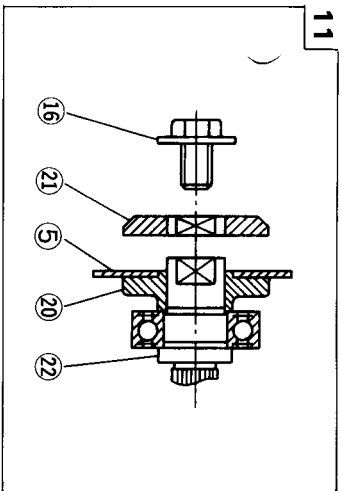
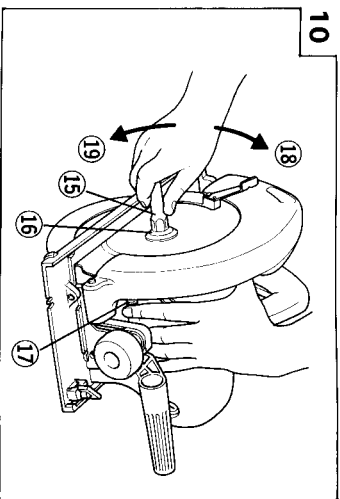
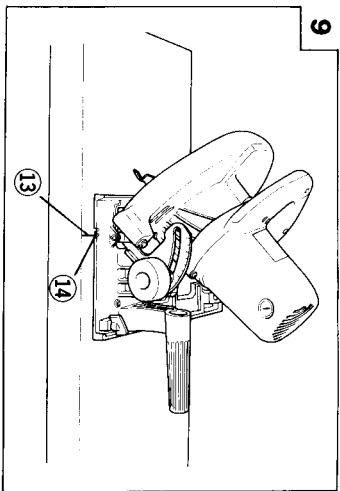
**C 9**

**HANDLING INSTRUCTIONS  
INSTRUCCIONES DE MANEJO  
使用說明書**



Read through carefully and understand these instructions before use.  
Leer cuidadosamente y comprender estas instrucciones antes del uso.  
使用前務請詳加閱讀





| English                          | Español                               | 中國語             |
|----------------------------------|---------------------------------------|-----------------|
| 1 Dust collector                 | Colector de polvo                     | 鋸末收集器           |
| 2 Lumber                         | Madera útil                           | 鋸木              |
| 3 Base                           | Base                                  | 底座              |
| 4 Work bench                     | Banco de trabajo                      | 工作臺             |
| 5 Saw blade                      | Cuchilla de sierra                    | 鋸條              |
| 6 Flat hd. screw M6 x 16         | Tornillo de cabeza plana M6 x 16      | 平頭螺絲釘 (M6 x 16) |
| 7 Side handle                    | Asidero lateral                       | 側緊              |
| 8 Handle                         | Mango                                 | 手握把柄            |
| 9 Knob                           | Perilla                               | 捏手              |
| 10 Wing bolt, Lock spring        | Perno de mariposa, Resorte de bloqueo | 蝶形螺栓, 鎖緊彈簧      |
| 11 Guide                         | Guía                                  | 引導器             |
| 12 Front scale when not inclined | Escala frontal sin inclinación        | 非傾斜前標尺          |
| 13 Marking-off-line              | Línea de trazado                      | 偏離線             |
| 14 Front scale at 45° inclined   | Escala frontal con 45° de inclinación | 45度傾斜前標尺        |
| 15 Box wrench                    | Llave anular                          | 套筒扳手            |
| 16 Hexagonal-head bolt           | Perno de cabeza exagonal              | 六角頭螺栓           |
| 17 Lock lever                    | Palanca de cierre                     | 緊桿              |
| 18 Loosen                        | Soltar                                | 鬆               |
| 19 Tighten                       | Apretar                               | 緊               |
| 20 Washer (A)                    | Arandela (A)                          | 襯墊(A)           |
| 21 Washer (B)                    | Arandela (B)                          | 襯墊(B)           |
| 22 Spindle                       | Husillo                               | 心軸              |
| 23 Wear limit                    | Límite de uso                         | 磨損極限            |
| 24 No. of carbon brush           | No. de carbón de contacto             | 碳刷號             |
| 25 Square                        | Escuadra                              | 矩尺              |
| 26 Slotted set screw             | Vástago                               | 帶槽口定位螺栓         |

**GENERAL OPERATIONAL PRECAUTIONS**

- 1. KEEP WORK AREA CLEAN.**  
Cluttered areas and benches invite injuries.
- 2. CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.**  
Don't expose power tools to rain.  
Don't use power tools in damp or wet locations.  
Keep work area well lit.  
Don't use power tools in a confined space where body movement may be restricted.  
Don't use tool in presence of flammable liquids or gases.  
Power tools produce sparks during operation. They also spark when switching ON/OFF. Never use power tools in dangerous sites containing lacquer, paint, benzine, thinner, gasoline, gases, adhesive agents, and other materials which are combustible or explosive.
- GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.**  
Prevent body contact with grounded surfaces. For example; pipes, radiators, ranges, refrigerator enclosures.
- 4. KEEP CHILDREN AWAY.**  
Do not let visitors contact tool or extension cord.  
All visitors should be kept away from work area.
- 5. STORE IDLE TOOLS.**  
When not in use, tools should be stored in dry and high or locked-up place-out of reach of children.
- 6. DON'T FORCE TOOL.**  
It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- 7. USE RIGHT TOOL.**  
Don't force small tool or attachment to do the job of a heavy-duty tool.  
Don't use tool for purpose not intended - for example - don't use circular saw for cutting tree limbs or logs.
- 8. DRESS PROPERLY.**  
Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts.  
Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors.  
Wear protective hair covering to contain long hair.
- 9. WEAR EYE PROTECTION.**  
Also use face or dust mask if cutting operation is dusty.  
Fast-moving particles from the work can cause eye injury. When dust is being generated by the process, a dust respirator should be worn to prevent its inhalation. In the long term, exposure to dust inhalation may cause lung damage. In an industrial situation these precautions are mandatory. Do not risk your health by ignoring these precautions.
- 10. DON'T ABUSE CORD.**  
Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- 11. SECURE WORK.**  
Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
- 12. DON'T OVERREACH.**  
Keep proper footing and balance at all times.
- 13. MAINTAIN TOOLS WITH CARE.**  
Keep tools sharp and clean for better and safer performance.  
Follow instructions for lubricating and changing accessories.  
Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility.  
Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- 14. DISCONNECT TOOLS FROM POWER BEFORE MAKING ADJUSTMENTS.**  
When not in use, before servicing, and when changing accessories, such as blades, bits, cutters.
- 15. REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.**  
From habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
- 16. AVOID UNINTENTIONAL STARTING.**  
Don't carry plugged-in tool with finger on switch.  
Be sure switch is off when plugging in.
- 17. OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.**  
When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
- 18. STAY ALERT.**  
Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.
- 19. CHECK DAMAGED PARTS.**  
Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation.  
A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Do not use tool if switch does not turn it on and off.
- 20.** Do not use power tools for applications other than those specified in the Handling Instructions.
- 21.** To ensure the designed operational integrity of power tools, do not remove installed covers or screws.
- 22.** Do not touch movable parts or accessories unless the power source has been disconnected.

- 23.** Use your tool at lower input than specified on the nameplate; otherwise, the finish may be spoiled and working efficiency reduced due to motor overload.
- 24. DO NOT WIPE PLASTIC PARTS WITH SOLVENT.**  
Solvents such as gasoline, thinner, benzene, carbon tetrachloride, alcohol, ammonia and oil containing chloric annex may damage and crack plastic parts. Do not wipe them with such solvent. Wipe plastic parts with a soft cloth lightly dampened with soapy water.
- 25.** Consult an authorized Service Agent in the event of power tool failure.
- 26.** Use only original HITACHI replacement parts.
- 27.** This tool should only be disassembled for replacement of carbon brushes.

### PRECAUTIONS ON USING CIRCULAR SAW

- Never use the circular saw with its safety cover (moving guard) fixed in the open position.
- CHECK OPERATION OF SAFETY COVER (MOVING GUARD).**  
Check that safety cover (moving guard) moves freely and covers that portion of the blade which protrudes beyond the shoe.
- ADJUST FOR CORRECT BLADE PROTRUSION.**
- Never operate the circular saw with the saw blade turned upward or to the side.
- Ensure that blade rotation has stopped before setting the tool down or attempting to make any adjust.
- AVOID CUTTING NAILS.**  
Inspect for and remove all nails from lumber before cutting.
- SUPPORT LARGE PANELS.**  
Large panels must be supported as shown in Fig. 14 to minimize the risk of blade pinching and kickback. When cutting operation requires the resting of saw on the work piece, the saw shall be rested on the larger portion and the smaller piece cut off.

#### A TYPICAL ILLUSTRATION OF SUPPORT LARGE PANELS

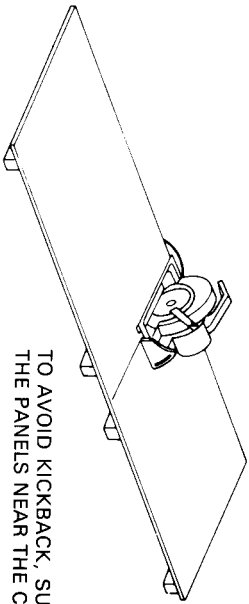


Fig. 14

TO AVOID KICKBACK, SUPPORT THE PANELS NEAR THE CUT

### 8. WARNING :

It is important to support the work properly and to hold the saw firmly to prevent loss of control which could cause personal injury. Fig. 15 illustrates typical hand support of the saw. When operating the saw, keep the cord away from the cutting area and position it so that it will not be caught on the work piece during the cutting operation.

#### A TYPICAL ILLUSTRATION OF PROPER HAND SUPPORT, WORK SUPPORT, AND SUPPLY CORD ROUTING

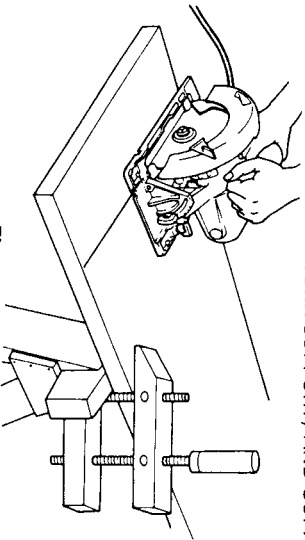


Fig. 15

### 9. GUARD AGAINST KICKBACK.

Kickback occurs when the saw stalls rapidly and is driven back towards the operator. Release switch immediately if blade binds or saw stalls. Keep blades sharp. Support large panels as shown in Fig. 14. Use fence or straight edge guide when ripping. Don't fence tool. Stay alert exercise control. Don't remove saw from work during a cut while the blade is moving.

### SPECIFICATIONS

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Voltage (by areas) *  | (110V, 115V, 120V, 127V, 220V, 230V, 240V) ~ |
| Input                 | 1750W *                                      |
| No-load Speed         | 5000/min                                     |
| Cutting Depth         | 86 mm  |
| Weight (without cord) | 7.0 kg                                       |

\* Be sure to check the nameplate on product as it is subject to change by areas.

### STANDARD ACCESSORIES

- Saw Blade
  - Box Wrench
  - Guide
  - Wing Bolt
  - Lock Spring
  - Side Handle
  - Flat Hd. Screw M6 × 16
- Standard accessories are subject to change without notice.

### OPTIONAL ACCESSORIES — sold separately

- Dust Collector Set  
Connect the suction hose to collect saw dust with the vacuum cleaner (see Fig. 1)
- Optional accessories are subject to change without notice.

### APPLICATION

Cutting various types of wood.

### PRIOR TO OPERATION

- Power source**  
Ensure that the power source to be utilized conforms to the power requirements specified on the product nameplate.
- Power switch**  
Ensure that the power switch is in the OFF position. If the plug is connected to a power receptacle while the power switch is in the ON position, the power tool will start operating immediately, inviting serious accident.
- Extension cord**  
When the work area is removed from the power source, use an extension cord of sufficient thickness and rated capacity. The extension cord should be kept as short as practicable.

Release switch

is subject to change by areas.

### 4. Prepare a wooden work bench (Fig. 2)

Since the saw blade will extend beyond the lower surface of the lumber, place the lumber on a work bench when cutting. If a square block is utilized as a work bench, select level ground to ensure it is properly stabilized. An unstable work bench will result in hazardous operation.

### 5. When using the side handle (Fig. 3)

Securely attach the side handle to the base with the two flat head screws (M6 × 16) when using the side handle.

### CAUTION

To avoid possible accident, always ensure that the portion of lumber remaining after cutting is securely anchored or held in position.

### ADJUSTING THE SAW PRIOR TO USE

- Adjusting the cutting depth (Fig. 4)**  
As shown in Fig. 4, hold the handle with one hand while loosening the knob with the other. The cutting depth can be adjusted by moving the base to the desired position. In such manner adjust the cutting depth and then securely retighten the knob.
- Adjusting the angle of inclination**  
As shown in Fig. 5, Fig. 6 by loosening the knob on the inclined gauge and the wing-bolt on the base, the saw blade may be inclined to a maximum angle of 45° in relation to the base. After having completed the adjustment, reconfirm that the knob and the wing-bolt are firmly tightened.
- Regulating the guide (Fig. 7)**  
The cutting position can be regulated by moving the guide to the left or right after loosening its wing bolt. The guide may be mounted on either the right or left side of the tool.

**CUTTING PROCEDURES**

1. Place the saw body (base) on the lumber, and align the marking-off line with the saw blade by use of the front scale. When the base is not inclined, refer to **Fig. 7, 8**. When the base is inclined to 45°, refer to **Fig. 7, 9**.
2. Ensure that the switch is turned to the ON position before the saw blade comes in contact with the lumber. The switch is turned ON when the trigger is squeezed; and OFF when the trigger is released.
3. Moving the saw straight at a constant speed will produce optimum cutting.

**CAUTIONS**

- Before starting to saw, ensure that the saw blade has reached full speed revolution.
- Should the saw blade stop or make an abnormal noise during operation, turn off the switch immediately.
- Always take care in preventing the power cord from coming near the revolving saw blade.
- Keep hands away from cutting edges while the circular saw is being operated.
- When cutting veneers or wood not more than 10mm thick, set blade for maximum protrusion to reduce kickback.
- Do not use any lock-on device on the switch, and before commencing the cut, mark the line of the cut.

**MOUNTING AND DISMOUNTING THE SAW BLADE****CAUTION**

To avoid serious accident, ensure the switch is in the OFF position, and the power source is disconnected.

**1. Dismounting the saw blade (Fig. 10)**

- (1) Set the cutting depth at maximum, and place the Circular Saw as shown in **Fig. 10**.
- (2) Depress the lock lever, lock the spindle, and remove the hexagonal-head bolt with the box wrench.
- (3) While holding the safety cover lever to keep the safety cover fully retracted into the saw cover, remove the saw blade.

**2. Mounting the saw blade (Fig. 11)**

- (1) Thoroughly remove any sawdust which has accumulated on the spindle, bolt and washers.
- (2) For mounting saw blade, the concave sides of both washers (A) and (B) must be fitted to the saw blade sides. Mount the saw blade on the spindle, and finally affix washer (B).
- (3) To assure proper rotation direction of the saw blade, the arrow direction on the saw blade must coincide with the arrow direction on the saw cover.
- (4) Using the fingers, tighten the hexagonal bolt retaining the saw blade as much as possible. Then depress the lock lever, lock the spindle, and thoroughly tighten the bolt.
- (5) Confirm that the lock lever is in the original position.

7

**MAINTENANCE AND INSPECTION****1. Inspecting the saw blade**

Since use of a dull saw blade will degrade efficiency and cause possible motor malfunction, sharpen or replace the saw blade as soon as abrasion is noted.

**2. Inspecting the mounting screws**

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

**3. Maintenance of the motor**

The motor unit winding is the very "heart" of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

**4. Inspecting the carbon brushes (Fig. 12)**

The motor employs carbon brushes which are consumable parts. Since an excessively worn carbon brush could result in motor trouble, replace the carbon brush with a new one which has the same carbon brush No. as shown in figure when it becomes worn to or near the "wear limit". In addition, always keep carbon brushes clean and ensure that they slide freely within the brush holders.

**5. Replacing a carbon brush**

Disassemble the brush cap with a minus-head screwdriver. The carbon brush can then be easily removed.

**CAUTION**

Not to tamper with external brush caps, or to continue to use a tool with cracked brush caps.

**6. Adjusting the base and saw blade to maintain perpendicularity**

The angle between the base and the saw blade has been adjusted to 90°, however should this perpendicularity be lost for some reason, adjust in the following manner.

- (1) Turn the base face up (**Fig. 13**) and loosen the knob and wing-bolt (**Fig. 5, Fig. 6**).
- (2) Apply a square to the base and the saw blade and, turning the slotted set screw with a screwdriver, shift the position of the base to produce the desired right angle.

**Note:**

Due to HITACHI's continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.